

# Hurtigstartveiledning for finanskalkulatoren HP 17bII+



Versjon 1

HP-delenummer: F2234-90006

## **Juridiske merknader**

Denne håndboken og alle eksempler i dette dokumentet leveres "som de er" og kan endres uten varsel. Hewlett-Packard Company gir ingen garantier med hensyn til dette materialet, inkludert, men ikke begrenset til, implisitte garantier for salgbarhet, ikke-krenkelse eller egnethet for bestemte formål. Med hensyn til dette er ikke HP erstatningsansvarlig for tekniske eller andre typer feil eller utelatelser i denne håndboken.

Hewlett-Packard Company skal ikke holdes ansvarlig for eventuelle feil eller tilfeldige skader eller følgeskader som påføres i forbindelse med levering, drift eller bruk av denne håndboken eller eksemplene i dette dokumentet.

Copyright © 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Gjengivelse, tilpasning eller oversettelse av dette materialet er ikke tillatt uten at det først er innhentet skriftlig tillatelse fra Hewlett-Packard Company, med unntak av det som er tillatt i henhold til lovgivningen om opphavsrett.

Hewlett-Packard Company  
16399 West Bernardo Drive  
San Diego, CA 92127-1899  
USA

Trykk  
Versjon 1, Desember 2008

## Innhold

Velkommen til finanskalkulatoren HP 17bII+ .....	1
Tastene .....	1
Skjermen .....	3
Tilpasse kalkulatoren .....	4
Menyer .....	10
Lagringsregistre og sammenhengende minne .....	11
RPN-modus (Reverse Polish Notation) .....	12
Algebraisk modus .....	15
Ligningsløser .....	15
Taster og funksjoner .....	15
Eksempel på grunnleggende finansberegning .....	23
Garanti- og kontaktinformasjon .....	27
Bytte batteriene .....	27
HPs begrensede maskinvaregaranti og kundestøtte .....	27
Begrenset maskinvaregarantiperiode.....	27
Generelle vilkår .....	28
Unntak .....	29
Kundestøtte .....	29
Product Regulatory & Environment Information.....	34

Innhold

---

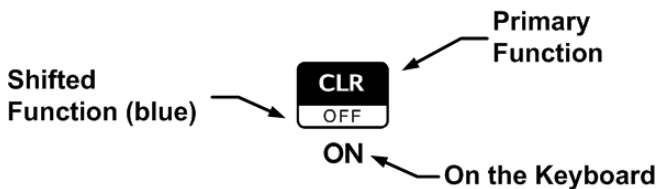
# 1 Komme i gang

## Velkommen til finanskalkulatoren HP 17bII+



Dette heftet er beregnet på å få deg raskt i gang med de grunnleggende funksjonene til finanskalkulatoren HP 17bII+. Bruk det som hurtigreferanse. Hvis du vil ha mer informasjon om finanskalkulatoren HP 17bII+, kan du se i *brugerhåndboken for finanskalkulatoren HP 17bII+*. Det er henvisninger til sider i brukerhåndboken, som du finner på HPs webområde, **www.hp.com**, i hele denne håndboken, og det anbefales på det sterkeste at du ser i brukerhåndboken for å gjøre deg kjent med de mange funksjonene til kalkulatoren.



### Tastene



Mange av tastene på finanskalkulatoren HP 17bII+ utfører mer enn én funksjon. Hovedfunksjonen vises med tegnene skrevet med hvitt på den øvre delen av tasten. Hvis en tast har en alternativ funksjon, vises den med tegnene trykt med blått på den nedre delen av tasten eller trykt under tasten på tastaturet. Se Figur 1.



Figur 1

- Hvis du vil angi hovedfunksjonen på øvre del av tasten, trykker du på selve tasten.
- Hvis du vil angi den alternative funksjonen trykt i blått på den nedre delen av tasten, trykker du først på -tasten og deretter på funksjonstasten.
- Hvis du vil angi en menyetikett, trykker du på meny-tasten  som tilsvarer det ønskede menyelementet som vises nederst på skjermen.

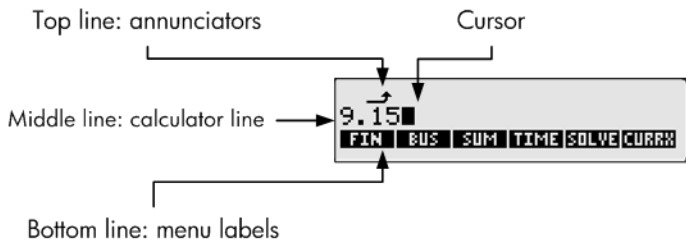
Hvis du trykker på -tasten, aktiveres statusindikatoren (kalles også bare en *indikator*) øverst på skjermen. Hvis du trykker på  på nytt eller en funksjonstast, deaktiveres skiftindikatoren. Det finnes totalt fire indikatorer. Når de vises, indikerer de kalkulatorstatusen under bestemte operasjoner. Der det er aktuelt, identifiserer beskrivelsene nedenfor når en indikator vises på skjermen.

I denne håndboken representerer den uthevede delen av tastesymbolet eller -symbolene den aktive funksjonen til tasten. Med mindre noe annet er angitt, trykker du på og slipper den ønskede tasten, eller tastekombinasjonen, fra venstre mot høyre. Det er ikke nødvendig å trykke på og holde nede tastene, slik du må på en datamaskin eller skrivemaskin. Sekundære, eller *alternative*, funksjoner aktiveres ved å først trykke på skift -tastesymbolet . Hvis en fet forkortelse, for eksempel **FIN**, etterfølger -tasten, indikerer det et valg som omfatter funksjoner på en meny eller undermeny. Funksjonene som er trykt nedenfor tastene, **ENTER** og **ON**, er beskrevet i detalj nedenfor der det er aktuelt.

## Skjermen

Skjermen består av tre linjer. Se Figur 2 nedenfor:

- På den øverste linjen vises indikatorene. Indikatorer er symboler som indikerer kalkulatorstatusen for bestemte operasjoner. Disse inkluderer: skift er aktiv (**side 19**), sender informasjon til skriveren (**side 184**), alarmen ringer eller en avtale forfaller (**side 147**) og lite batteri (**side 224**).
- Den midterste linjen henvises til som *kalkulatorlinjen*. På denne linjen vises tall eller bokstaver som du har tastet inn, samt resultatet av beregningene. For RPN-funksjoner vises ofte tallet som er lagret i X-registeret, på denne linjen. Markøren vises på denne linjen når du taster inn tall og utfører beregninger.
- På den nederste linjen vises menyetiketter (**side 24–28**).

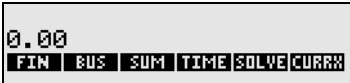







Figur 2

## Tilpasse kalkulatoren







I Tabell 1-1 vises noen av funksjonene som er tilgjengelige for tilpassing av kalkulatoren. Sidene i *brugerhåndboken for finanskalkulatoren HP 17bII+* er oppført for referanse. Se på disse sidene i brukerhåndboken hvis du vil ha mer informasjon.

Tabell 1-1





Funksjoner	Skjerm/beskrivelse
Slå kalkulatoren på/av (side 17)	 <p>Hvis du vil slå på kalkulatoren, trykker du på  . Merk at <b>ON</b> er trykt under tasten. Kalkulatoren slås av automatisk 10 minutter etter at den sist ble brukt. Hvis du vil slå den av, trykker du på  .</p>
Velge språk (side 18)	 <p>Informasjonen og menyetikettene kan vises på seks språk. Slik endrer du språkinnstillingen:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Trykk på  .</li><li>2. Trykk på  <b>INTL</b>.</li><li>3. Trykk på meny-tasten som tilsvarer det ønskede språket.</li><li>4. Kalkulatoren returneres automatisk til hovedmenyen.</li></ol>





Tabell 1-1



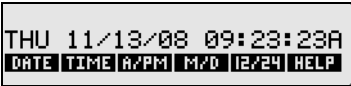









Funksjoner	Skjerm/beskrivelse
Operasjonsmodus (side 222, 264)	
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hvis du vil endre operasjonsmodus, trykker du på .</li> <li>2. Trykk på meny-tasten som tilsvarer den ønskede modusen: Reverse Polish Notation (<b>RPN</b>) eller algebraisk (<b>ALG</b>).</li> <li>3. Kalkulatoren returneres automatisk til hovedmenyen. Meldingen som vises, bekrefter valget. Operasjonsmodusen gjelder til du endrer den.</li> </ol>
Visningsformat for tall (side 34)	Standardinnstillingen er to sifre til høyre for  desimaltegn. Slik endrer du antall desimaler som vises: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trykk på .</li> <li>2. Trykk på  <b>FIX</b> etterfulgt av et tall fra 0 til 11 for å angi antall desimaler som skal vises til høyre for desimaltegnet.</li> <li>3. Trykk på .</li> <li>4. Kalkulatoren returneres automatisk til hovedmenyen.</li> </ol>

Tabell 1-1














Funksjoner	Skjerm/beskrivelse
	<p>Merk: Du kan angi tallvisningen fra en meny eller under beregninger. Hvis du for eksempel jobber i handelsmenyen (<b>BUS</b>) og trykker på  for å angi tallvisningen, kan du som i trinnene ovenfor trykke på , og dermed returneres kalkulatoren til <b>BUS</b>-menyen. Hvis du utfører en beregning, returneres du til arbeidet du holder på med.</p> <p>Slik viser du et tall så nøyaktig som mulig:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trykk på .</li> <li>2. Trykk på  <b>ALL</b> for å vise alle sifrene, maksimalt 12.</li> <li>3. Kalkulatoren returneres automatisk til arbeidet du holder på med.</li> </ol>

Tabell 1-1

Funksjoner	Skjerm/beskrivelse
Sifferskilletegn (side 35)	
	<p>I tallet som vises på bildet ovenfor, er sifferskilletegnet et komma (,). Desimaltegnet er et punktum (.). Dette er standardinnstillingene. Slik endrer du sifferskilletegnet fra et komma til et punktum:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trykk på <b>DSP</b> <small>MODES</small>.</li> <li>2. Angi desimaltegnet som enten et punktum (.) eller et komma (,).</li> <li>3. Hvis du trykker på (,), angis et komma (,) som desimaltegn og et punktum (.) som sifferskilletegn (se nedenfor).</li> </ol>
	 <p>Merk: Du kan angi sifferskilletegnet fra en meny eller under beregninger. Hvis du for eksempel jobber i handelsmenyen (<b>BUS</b>) og trykker på <b>DSP</b> <small>MODES</small> for å angi sifferskilletegnet, returneres kalkulatoren til <b>BUS</b>-menyen etter at du har foretatt valget i trinnene ovenfor. Hvis du utfører en beregning, returneres du til arbeidet du holder på med.</p>



Funksjoner	Skjerm/beskrivelse
<p>Dato- og klokkeslettformater (side 141–149)</p>	<p>Hvis du vil vise dato og klokkeslett, trykker du på  <b>TIME</b> på hovedmenyen. Trykk på  <b>SET</b> for å endre dato- og klokkeslettformatene. Slik endrer du formatene:</p>
	
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Når dato og klokkeslett vises (se ovenfor), trykker du på  <b>M/D</b> for å bytte mellom formatene måned/dato/år og dato.måned.år.</li> <li>2. Tast inn datoen ved hjelp av tastaturet. For 3. april 2008 i formatet måned/dato/år trykker du på <b>4.032008</b> etterfulgt av  <b>DATE</b>.</li> <li>3. Formatet dato.måned.år trykker du på <b>03.042008</b> etterfulgt av  <b>DATE</b>.</li> <li>4. For å angi klokkeslettet trykker du på  <b>12/24</b> for å bytte mellom 12- og 24-timers klokke.</li> <li>5. Tast inn klokkeslettet ved hjelp av tastaturet. For 9:08.30 pm i 12-timers klokke trykker du på <b>9.0830</b> etterfulgt av  <b>TIME</b>.</li> <li>6. For 24-timers klokke trykker du på <b>21.0830</b> etterfulgt av  <b>TIME</b>.</li> <li>7. Trykk på  <b>A/PM</b> for enten AM eller PM.</li> <li>8. Trykk på  for å gå tilbake til hovedmenyen.</li> <li>9. Hvis du vil tømme kalkulatorlinjen, trykker du på  <b>CLR</b>.</li> </ol>



Tabell 1-1

Funksjoner	Skjerm/beskrivelse
<p>Ringemodus (alarm) (side 36)</p> <p>For bruk med avtaler (side 145–149)</p>	<p>En alarm ringer når du trykker på en feil tast, når det oppstår en feil, og ved alarmer for avtaler. Slik aktiverer og deaktiverer du alarmen:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trykk på  .</li> <li>2. Trykk på  <b>BEEP</b> én gang hvis du vil at alarmen skal ringe når det oppstår feil, og ved avtaler. Meldingen som vises, bekrefter valget.</li> <li>3. Trykk på  <b>BEEP</b> én gang til hvis du vil at alarmen skal ringe bare ved avtaler. Meldingen som vises, bekrefter valget.</li> <li>4. Trykk på  <b>BEEP</b> én gang til for å deaktivere alarmen. Meldingen som vises, bekrefter valget.</li> <li>5. Ringemodusen gjelder til du endrer den. Trykk på  eller   for å gå tilbake til hovedmenyen.</li> </ol>
<p>Skjermkontrast (side 17)</p>	<p>Hvis du vil endre skjermkontrasten, trykker du på og holder nede  etterfulgt av  eller .</p> <p>Hver gang du trykker på , øker kontrasten litt, og hver gang du trykker på  reduseres kontrasten litt.</p>

## Menyer


Mange av funksjonene på kalkulatoren er tilgjengelige på menyer. Vanligvis vises et sett med menyetiketter nederst på kalkulatorskjermen. En *meny* er en katalog der du kan velge et element fra en liste over alternativer.





Hovedmenyen er en liste over primærvalgene. Menyelementene inkluderer undermenyer, former for inntasting av data og spesialiserte eller avanserte funksjoner. Hvis du vil åpne en meny eller et menyelement, trykker du på -tasten som tilsvarer den ønskede etiketten. Menystrukturen hierarkisk, slik at du når som helst kan trykke på  for å gå tilbake til den forrige viste menyen. Noen nøkkelpunkter om menyer:

- Trykk på  når som helst for å gå tilbake til hovedmenyen. Hovedmenyen inneholder alternativer for finans (**FIN**), handelsprosenter (**BUS**), statistikk (**SUM**), tidsbehandling (**TIME**), ligningsløser (**SOLVE**) og valutaveksling (**CURRX**). Bruk Tabell 1-3 nedenfor som hurtigreferanse. Hvis du vil se en fullstendig liste over menyetiketter og de tilhørende operasjonene samt kapittelreferanser, kan du se **side 24**.
- Hvis du trenger hjelp til navigering gjennom menyene med menykart, kan du se **side 25 og 254-260**.
- Når du har trykt på en menyttast, vises meldingen **SELECT A MENU (VELG EN MENY)** når en undermeny er tilgjengelig.
- Når en meny har mer enn seks etiketter, vises **MORE (MER)** som et alternativ. Velg **MORE (MER)** for å bytte mellom sett med etiketter på det samme meny nivået.
- Hvis du vil lagre en verdi for en variabel, taster du inn tallet og trykker på menyttasten som tilsvarer valget ditt. Hvis du vil beregne en ukjent verdi for en variabel, taster du inn alle kjente verdier for tilhørende variabler og trykker deretter på menyttasten som tilsvarer den ukjente variabelen (**side 25-28**).
- Hvis du trykker på knappen for å tømme data, , tømmes alle data på menyen som vises for øyeblikket, og verdien for enhver variabel på menyen tilbakestilles til null (**side 28**).






## Lagringsregistre og sammenhengende minne

Tall (data) lagres i minner som kalles registre. Spesielle registre brukes til lagring av tall under beregninger. Disse er stakkregistrene og Last X-registeret, som brukes til lagring av det siste tallet på skjermen før det utføres operasjoner i RPN-modus. Tall lagres automatisk i disse registrene. Det finnes også ti registre der du kan lagre data manuelt, nummerert fra 0 til 9. Alle disse lagringsregistrene utgjør kalkulatorens *sammenhengende minne*.


All informasjon i det sammenhengende minnet lagres selv når kalkulatoren er slått av. Hvis du vil overvåke mengden tilgjengelig minne, trykker du på  og holder nede -tasten. Det vises en melding med antall byte med gjenværende minne og prosentandel av totalt tilgjengelig minne. Hvis minneplassen er begrenset, vises meldingen **INSUFFICIENT MEMORY** (IKKE NOK MINNE). Se **side 227–229** i brukerhåndboken hvis du vil ha mer informasjon om administrering av kalkulatorminnet. Slik tilbakestiller du det sammenhengende minnet:

1. Trykk på og hold nede tre taster samtidig: Trykk på og hold nede , meny-tasten lengst mot venstre, , og meny-tasten lengst mot høyre, .
2. Etter et lite øyeblikk slipper du alle tre tastene. Meldingen **MEMORY LOST** (MINNE SLETTET) vises på kalkulatoren.
3. Trykk på  for å gå tilbake til hovedmenyen. Gjeldende dato og klokkeslett, angitt operasjonsmodus og angitt språk endres ikke når du tilbakestiller det sammenhengende minnet.

## RPN-modus (Reverse Polish Notation)

Informasjonen nedenfor er en kort oversikt over hvordan RPN fungerer. Hvis du vil ha mer informasjon om RPN og hvordan stakken fungerer, kan du se *brugerhåndboken for finanskalkulatoren HP 17bII+*. I RPN-modus angir du tall først, som du kan skille ved å trykke på  eller **ENTER** etterfulgt av en operasjonstast. Det er valgfritt å trykke på  eller **ENTER** etter at du har tastet inn et tall, hvis den neste tasten du trykker på, er en operasjon. Hver gang du trykker på en operasjons- eller funksjonstast i RPN, beregnes og vises svaret umiddelbart. Hvis du for eksempel vil legge til to tall i RPN, 1 og 2, trykker du på    . Resultatet, **3,00**, beregnes og vises umiddelbart.












Fire spesielle registre brukes til lagring av tall under beregninger, som stables oppå hverandre. Disse registrene kalles "stakken" og har benevnelsene *X*, *Y*, *Z* og *T*. *X* er det nederste, *T* er det øverste. Som oftest er tallet på skjermen tallet i *X*-registeret. Primært er tallene i *X*- og *Y*-registrene tallene som brukes i beregninger. *Z*- og *T*-registrene brukes til automatisk tilbakeholdelse av mellomresultater under kjedeberegninger.

 og **ENTER**-tastene skiller tall i den vertikale stakken og plasserer dem i *X*- og *Y*-registrene. Denne vertikale organiseringen av stakken gjør også at du kan kopiere og omorganisere tall uten å måtte taste dem inn på nytt, i tillegg til å vise mellomresultater. For mer komplekse oppgaver som krever to eller flere operasjoner, trenger du ikke taste inn parenteser for å angi operasjonsprioritet. Tast inn tall og operasjoner inne i parentesene først, etterfulgt av de på utsiden av parentesene. Hvis en oppgave har mer enn ett sett med parenteser, begynner du å arbeide med operasjonene og tallene i de innerste parentesene og fortsetter utover.











Beregnet for eksempel  $(3 + 4) \times (5 + 6)$  i RPN-modus. Se Tabell 1-2. Selv om dette er et enkelt eksempel, kan du anvende prinsippene som vises her, når du skal arbeide med mer komplekse oppgaver. Se tillegg *D*, *E* og *F* i *brugerhåndboken for finanskalkulatoren HP 17bII+* hvis du vil ha mer informasjon om RPN.







Tabell 1-2

Taster	Skjerm/beskrivelse
   <b>RPN</b>	 <p>Angir RPN som operasjonsmodus. Meldingen <b>RPN MODE</b> (RPN-MODUS) bekrefter valget. Hvis du vil tømme kalkulatorlinjen, trykker du på  eller . Operasjonsmodusen gjelder til du endrer den.</p>
   	 <p>Angir tall og operasjon fra det første settet med parenteser. Summen, 7, vises og lagres i X-registeret.</p>




Tabell 1-2

Taster	Skjerm/beskrivelse
    	
	<p>Angir tallene og operasjonen fra det andre settet med parenteser. Summen, 11, lagres i X-registeret og vises, og 7 flyttes opp til Y-registeret.</p>
	
	<p>Fullfører operasjonen og viser resultatet. Lagrer 77 i X-registeret.</p>


Taster som brukes til å omorganisere RPN-stakken:

- Hvis du trykker på tastene  , utveksles tallene i X- og Y-registrene (**side 269**).
- Hvis du trykker på tastene  , utføres en *nedrulling* av stakken, der hvert tall i registrene kopieres til registeret under, og tallet som tidligere var i X-registeret, kopieres til T-registeret (**side 269**).
- Hvis du trykker på  , hentes tallet som ble vist før forrige operasjon, tilbake til det viste X-registeret (**side 273**).

## Algebraisk modus

Hvis du vil utføre det samme eksempelet i Tabell 1-2 i algebraisk modus, bruker du parenteser til å angi operasjonsrekkefølgen og taster inn uttrykket slik det er skrevet, fra venstre mot høyre. Trykk på    **ALG** for å angi algebraisk modus som operasjonsmodus. Meldingen **ALG BRAIC MODE (ALGEBRAISK MODUS)** bekrefter valget. Trykk på:



Vær oppmerksom på at uttrykket vises på skjermen i den samme rekkefølgen som det tastes inn i. Se Figur 3. Trykk på  for å få frem et resultat på **77.00**.



Figur 3









## Ligningsløser

Bruk ligningsløseren, som du finner på menyen **SOLVE**, til å oppgi og lagre ligninger som du bruker ofte. Løseren oppretter menyer for disse. Antall ligninger og lengden på ligningene begrenses bare av minnemengden som er tilgjengelig. Se **side 153–183** hvis du vil ha mer informasjon.






## Taster og funksjoner

I Tabell 1-3 vises noen av tastene som brukes til grunnleggende operasjoner, matematiske beregninger og finansoppgaver. Bruk denne tabellen som hurtigreferanse. Sidene i *brugerhåndboken for finanskalkulatoren HP 17bII+* er oppført for referanse. Hvis du vil se en fullstendig liste over funksjoner, kan du se i brukerhåndboken.


















Tabell 1-3 Taster og funksjoner

Tast(er)	Beskrivelse og sidetall i brukerhåndboken
 Enter	I RPN-modus: legger inn en kopi av tall i vist X-register, i Y-register. Brukes til å skille tall i RPN ( <b>side 264</b> ).
 Input	Brukes til å endre eller fjerne et tall i en kontantstrømliste ( <b>side 98</b> ). Brukes til å opprette eller kopiere elementer i en <b>SUM</b> -liste ( <b>side 123–126</b> ). I RPN-modus: legger inn en kopi av tall i vist X-register, i Y-register. Brukes til å skille tall i RPN ( <b>side 264</b> ).
 Er lik	I algebraisk modus: fullfører en beregning ( <b>side 21, 38</b> ).
 	Aritmetiske operatører ( <b>side 21–22</b> ). Aritmetiske operatører i LØSEREN ( <b>side 164–165</b> ).
 Exit	Avslutter den gjeldende menyen og går tilbake til den forrige viste menyen ( <b>side 25</b> ). Hvis du trykker på  gjentatte ganger, kommer du tilbake til hovedmenyen. Bruk  som en tastaturnarvei til hovedmenyen.











Tabell 1-3 Taster og funksjoner

Tast(er)	Beskrivelse og sidetall i brukerhåndboken
	<p>Tilbake</p> <p>Sletter tegnet før markøren (<b>side 20</b>). Bruk Tilbake-tasten for å redigere talloppføringen, ikke for å tømme data.</p>
	<p>Tømmer innholdet på kalkulatorlinjen (X-register i RPN) til null (<b>side 19</b>).</p>
Tøm	
	<p>Tømmer all informasjon i arbeidsområdet som vises for øyeblikket, sletter alle tall i en liste og tilbakestiller alle lagrede verdier til null i menyer (<b>side 20, 28</b>). Handelsmeny (<b>side 50</b>), TVM (<b>side 64</b>), amortisering (<b>side 80</b>), rentekonverteringsmenyer (<b>side 86</b>), kontantstrømliste (<b>side 99</b>), SUM-liste (<b>side 123</b>), avtaler (<b>side 146, 148–149</b>), tidsberegninger (<b>side 150</b>), LØSER (<b>side 162–164</b>).</p>
Tøm alt	
	<p>Den øverste raden av taster som tilsvarer menyetikettene nederst på skjermen (<b>side 23</b>).</p>
Menytaster	
	<p>Inneholder undermenyer for algebraisk operasjonsmodus (<b>ALG</b>), Reverse Polish Notation-operasjonsmodus (<b>RPN</b>) og språkalternativer (<b>INTL</b>). Inneholder også alarm (<b>BEEP</b>), skriverstrømkilde (<b>PRNT</b>) og dobbelt mellomrom-utskrift (<b>DBL</b>). Se Tabell 1-1 ovenfor eller <b>side 260</b> for menykartet.</p>
Modusmeny	


























Tabell 1-3 Taster og funksjoner

Tast(er)	Beskrivelse og sidetall i brukerhåndboken
 Skjerm	Trykk på  for å endre antall desimaler. Bruk <b>FIX</b> for å oppgi et tall fra 0 til 11 og <b>ALL</b> for presisjon med opptil 12 sifre. Se Tabell 1-1 ovenfor eller <b>side 35</b> . Trykk på   som en tastatursnarvei for innstillingen <b>ALL</b> .
 Endre tegn	Endrer tegn for tall eller eksponent som vises på kalkulatorlinjen eller i X-registeret ( <b>side 22</b> ).
  Vitenskapelig notasjon	For svært store eller svært små tall. Tast inn mantissen. Etter at du trykker på   , er de neste tallene som tastes inn, eksponenter av 10. Trykk på  for en negativ mantisse. For negative eksponenter trykker du på  før du taster inn eksponenten ( <b>side 47</b> ). Trykk på  eller  .
 Lagre	Det finnes ti lagringsregistre i kalkulatorminnet, nummerert fra 0 til 9. Hvis du vil lagre et tall i et bestemt lagringsregister, trykker du på  og taster inn registernummeret, 0 til 9. Brukes også til å utføre lagringsregisteraritmetikk ( <b>side 45–46</b> ).
 Hent tilbake	Hvis du vil hente et tall fra et lagringsregister tilbake på skjermen, trykker du på  og taster deretter inn registernummeret. Dermed kopieres tallet fra lagringsregisteret til skjermen ( <b>side 45–46</b> ).

Tabell 1-3 Taster og funksjoner


















Tast(er)	Beskrivelse og sidetall i brukerhåndboken
	Avrunder tallet i X-registeret slik at det samsvarer med antall sifre som er angitt for visningsformatet for tall. Hvis du vil angi visningsformatet, kan du se Tabell 1-1 ovenfor eller <b>(side 35)</b> .
Avrund	
	Trykk på  for å utføre en <i>nedrulling</i> av stakken, der hvert tall i registrene kopieres til registeret under, og tallet som tidligere var i X-registeret, kopieres til T-registeret. Trykk på piltastene  eller  for å bla gjennom stakknivåene <b>(side 269)</b> . Merk: Nedrullingsfunksjonen er ikke tilgjengelig når du bruker lister ( <b>SUM</b> og <b>CFLO</b> ) eller <b>SOLVE (side 43)</b> . Du kan også bruke piltasten  til å utføre nedrullingsfunksjonen <b>(side 264)</b> . Bare RPN.
Nedrulling	
	Hvis du trykker på tastene  , utveksles tallene i X- og Y-registrene <b>(side 269)</b> . Bare RPN.
Utvexlingsstast	
	I algebraisk modus: kopierer det forrige resultatet til en gjeldende beregning <b>(side 44)</b> .
Forrige resultat	
	I RPN-modus: henter tallet som ble vist før forrige operasjon, tilbake til det viste X-registeret <b>(side 273)</b> .
Last x	

Tabell 1-3 Taster og funksjoner









Tast(er)	Beskrivelse og sidetall i brukerhåndboken
  Piltaster	Bruk piltastene til å finne oppføringer og lister på menyene <b>SOLVE</b> og <b>SUM</b> . Trykk på   for å gå til toppen av listen. Trykk på   for å gå til bunnen av listen ( <b>side 124, 126–127, 156, 162</b> ). Tastene  og  kan også brukes til å utføre nedrullings- og opprullingsfunksjonene i RPN ( <b>side 264</b> ).
 Prosent	I algebraisk modus: Hvis du vil dele et tall på 100, taster du inn tallet etterfulgt av  . Hvis du vil beregne $x\%$ av $y$ , taster du inn basistallet, $y$ . Trykk på  . Tast inn prosentene, $x$ . Trykk på  etterfulgt av  ( <b>side 40</b> ). For %-endring, % av kostnad og % av total kan du se <b>side 49–53</b> .
 Prosent i RPN	I RPN-modus: Hvis du vil beregne $x\%$ av $y$ , taster du inn basistallet, $y$ . Trykk på  . Tast inn prosentene, $x$ . Trykk på  ( <b>side 265</b> ). For %-endring, % av kostnad og % av total kan du se <b>side 49–53</b> .
  Resiprok	Beregner den resiproke verdien av tallet som vises i X-registeret ( <b>side 40–41, 265</b> ). Tast inn et tall. Trykk på   .
  Potensfunksjon	I algebraisk modus: opphøyer et tall, $y$ , til potensen av et annet tall, $x$ . Tast inn et tall, $y$ . Trykk på   . Tast inn tallet, $x$ , som du vil oppheve $y$ til. Trykk på  ( <b>side 40–41</b> ).












Tabell 1-3 Taster og funksjoner

Tast(er)	Beskrivelse og sidetall i brukerhåndboken
 	I RPN-modus: opphøyer tallet i Y-registeret til potensen av tallet i X-registeret. Tast inn et tall, y. Trykk på  . Tast inn eksponenten, x, etterfulgt av   (side 265).
 	Beregner kvadratroten av tallet som vises i X-registeret (side 40–41, 265). Tast inn et tall. Trykk på   .
 	Kvadrerer tallet som vises i X-registeret. Tast inn et tall. Trykk på   (side 40–41, 265).
 	Hvis du vil vise MATH-menyen (MATTE), trykker du på   . Menyene inneholder følgende funksjoner: vanlig, base 10, logaritme ( <b>LOG</b> ), vanlig, base 10, antilogaritme ( <b>10<sup>x</sup></b> ), naturlig, base e, logaritme ( <b>LN</b> ), naturlig antilogaritme ( <b>EXP</b> ), faktoriell ( <b>N!</b> ), verdi for PI ( <b>PI</b> ). Hvis du vil bruke disse funksjonene, taster du inn et tall og trykker på den ønskede meny-tasten. Hvis et tall allerede vises, trykker du på den ønskede meny-tasten (side 42). Merk: Hvis du trykker på PI, settes verdien for PI inn på skjermen.

Tabell 1-3 Taster og funksjoner

Tast(er)	Beskrivelse og sidetall i brukerhåndboken
 (FIN) Finansmeny	Inneholder undermenyer for beregninger av tidsverdien av penger ( <b>TVM</b> ) (side 61–76), rentekonvertering ( <b>INCV</b> ) (side 85–90), kontantstrømmer ( <b>CFLO</b> ) (side 91–107), obligasjoner (side 108–113) og avskrivning ( <b>DEPRC</b> ) (side 114–120).
 (BUS) Handelsmeny	Inneholder undermenyer for prosentendring ( <b>%CHG</b> ), prosent av total ( <b>%TOTL</b> ), påslag som en prosent av kostnad ( <b>MU%C</b> ) og påslag som en prosent av pris ( <b>MU%P</b> ) (side 49–53).
 (SUM) Statistikkmeny	Inneholder undermenyer for total, middelvei, median, standardavvik, område, minimum, maksimum, sortering, lineær regresjon, kurvetilpasning, estimering, veiet middelvei og gruppert standardavvik samt summeringsstatistikk ( <b>CALC</b> ) (side 121–140). Bruk piltastene til å bla gjennom listene på <b>SUM</b> -menyen. Trykk på   for å gå til toppen av listen. Trykk på   for å gå til bunnen av listen (side 124).
 (TIME) Tidsmeny	Inneholder undermenyer for datoaritmetikk ( <b>CALC</b> ), avtaler ( <b>APPT</b> ), justering ( <b>ADJUST</b> ) og innstilling av klokken ( <b>SET</b> ) (side 141–152).

Tabell 1-3 Taster og funksjoner








Tast(er)	Beskrivelse og sidetall i brukerhåndboken
 <b>(SOLVER)</b> Ligningsløser	Inneholder undermenyer for å oppgi, redigere og slette ligninger, <b>ALPHA</b> -menyen, og beregne med ligningsløseren ( <b>side 153–183</b> ). Bruk piltastene til å finne oppføringer på <b>SOLVE</b> -menyen. Trykk på   for å gå til toppen av listen. Trykk på   for å gå til bunnen av listen ( <b>side 156, 162</b> ).
 <b>(CURRX)</b> Valutakonverteringsmeny	Inneholder undermenyer for beregning, lagring og tilbakehenting av valutakurser og angivelse av valutaer ( <b>side 54–60</b> ).
 <b>PRT</b>  <b>PRT</b> Skriver	Skriver ut kalkulatorlinjen som vises ( <b>side 184</b> ). Hvis du trykker på  , åpnes <b>PRINTER</b> -menyen (SKRIVER), og det vises alternativer for utskrift av lister, historikkstakken, lagringsregistre, gjeldende dato og klokkeslett, meldinger på <b>ALPHA</b> -menyen og bruk av sporingsfunksjonen ( <b>side 184–189</b> ).

### Eksempel på grunnleggende finansberegning




Tabell 1-4 illustrerer hvor enkelt du kan utføre finansberegninger ved hjelp av finanskalkulatoren HP 17bII+. Hvis du vil ha flere eksempler og informasjon om finansoppgaver, inkludert kontantstrømmer og bruk av kontantstrømdiagrammer, kan du se i kapittel 5 i *brukerhåndboken for finanskalkulatoren HP 17bII+, Time Value of Money* (Tidsverdien av penger).

Beregn det månedlige betalingsbeløpet på et 30-års lån på 125.000,00 med en 6,9 % årlig rentesats, lagt til månedlig. Anta at betalinger forekommer på slutten av rentes rente-perioden, og at det er 12 betalinger per år. Denne oppgaven kan beregnes i enten RPN-modus eller algebraisk modus.

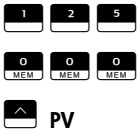
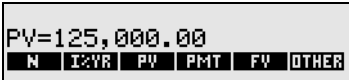

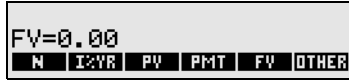


Tabell 1-4 Eksempel på grunnleggende finansberegning

Taster	Skjerm/beskrivelse
 INPUT <small>CLR DATA</small>  EXIT <small>MAN</small>  FIN  TVM	 <pre> 12 P/YR      END MODE N  I:YR  PV  PMT  FV  OTHER           </pre>
	Tømmer finansregistre. Går tilbake til hovedmenyen og åpner TVM-menyen.
 OTHER	 <pre> 12 P/YR      END MODE P/YR  BEG  END  AMRT           </pre>
	Viser andre alternativer på TVM-menyen, de gjeldende innstillingene for betalingsmodusen ( <b>BEG</b> , <b>END</b> ) og antall betalinger per år ( <b>P/YR</b> ). Sluttmodus ( <b>END</b> ) er standard betalingsinnstilling.

Tabell 1-4 Eksempel på grunnleggende finansberegning


Taster	Skjerm/beskrivelse
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">           12 P/YR                      END MODE            P/YR BEG END                      AMRT         </div> <p>Standardinnstillingen for antall betalinger per år (P/YR) er 12. Hvis du vil endre antall betalinger per år, taster du inn det ønskede antallet og trykker deretter på  P/YR. Denne verdien forblir lagret til du endrer den.</p>
EXIT MARR 3    6    0 MEM  N	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">           N=360.00            N I:YR PV PMT FV OTHER         </div> <p>Går tilbake til de fem første alternativene på TVM-menyen. Angir antallet månedlige rentes rente-perioder (N) for et 30-års lån (12 betalinger per år x 30).</p>
6    .    9 SHOW  I%YR	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">           I:YR=6.90            N I:YR PV PMT FV OTHER         </div> <p>Oppgir årlig rentesats som 6,9 %.</p>

Tabell 1-4 Eksempel på grunnleggende finansberegning

Taster	Skjerm/beskrivelse
	
	Angir nåverdien for lånet.
	
	Angir den fremtidige verdien for lånet etter at det er betalt.
	
	Beregner månedlig betalingsbeløp. Legg merke til at tegnet er negativt. Det er penger du betaler ut.

## Garanti- og kontaktinformasjon

### Bytte batteriene

Kalkulatoren bruker to 3 volts CR2032-litiumbatterier. Symbolet for lite batteri () vises når det er lite batteri igjen. Bruk bare nye batterier når du bytter batteriet. Ikke bruk oppladbare batterier. Slik setter du inn et nytt batteri:

1. Slå av kalkulatoren. Hvis du bytter batterier når kalkulatoren er på, kan det slette innholdet i det sammenhengende minnet.
2. Ta bare ut ett batteri om gangen. Åpne bakdekselet forsiktig. Ta ut ett av de gamle batteriene, og bytt det ut med et nytt batteri, med det positive polaritetssymbolet vendt utover.
3. Ta ut det andre gamle batteriet, og bytt det ut med et nytt batteri, med det positive polaritetssymbolet vendt utover.
4. Sett på bakdekselet.

**Advarsel!** Hvis det brukes feil batteri, kan det oppstå fare for eksplosjon. Bytt bare ut med samme eller tilsvarende type, anbefalt av produsenten. Kasser brukte batterier i henhold til produsentens instruksjoner. Ikke ødelegg, stikk hull på eller kasser batterier i åpen ild. Batteriene kan sprekke eller eksplodere og frigi farlige kjemikalier.

### HPs begrensede maskinvaregaranti og kundestøtte

Denne begrensede garantien for maskinvare fra HP gir deg, sluttbrukerkunden, uttrykte begrensede garantirettigheter fra HP, produsenten. På HPs webområde finner du en omfattende beskrivelse av hvilke rettigheter den begrensede garantien gir deg. I tillegg kan du også ha andre rettigheter i henhold til gjeldende lovgivning eller spesiell skriftlig avtale med HP.

### Begrenset maskinvaregarantiperiode

Varighet: 12 måneder totalt. (Kan variere etter region. Gå til [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) hvis du vil ha den nyeste informasjonen.)

### **Generelle vilkår**

MED UNNTAK AV GARANTIENE SOM ER SPESIELT ANGIT I DE PÅFØLGENDE AVSNITTENE I DENNE DELEN, GIR HP INGEN ANDRE UTTRYKTE GARANTIER ELLER BETINGELSER, VERKEN SKRIFTLIGE ELLER MUNTlige. I DEN GRAD DET ER TILLATT ETTER LOKAL LOVGIVNING, ER ALLE UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER VILKÅR SOM GJELDER SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET OG ANVENDELIGHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, BEGRENSET TIL VARIGHETEN AV DEN UTTRYKTE GARANTIEN SOM ER ANGIT I DE PÅFØLGENDE AVSNITTENE I DENNE DELEN. Noen land, stater og provinser tillater ikke begrensninger av underforståtte garantiers varighet, så begrensningene og unntakene nevnt over, gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg bestemte juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som kan variere, avhengig av det aktuelle landet, staten eller provinsen.

I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT AV LOKAL LOVGIVNING, ER RETTSMIDLENE I DENNE GARANTIERKLÆRINGEN DINE ENESTE OG EKSKLUSIVE RETTSMIDLER. MED UNNTAK AV DET SOM ER NEVNT OVENFOR, ER HP ELLER DERES LEVERANDØRER IKKE I NOE TILFELLE ANSVARLIG FOR TAP AV DATA ELLER FOR DIREKTE, SPESIELLE, ELLER TILFELDIGE SKADER, ELLER FØLGESSKADER (INKLUDERT TAP AV FORTJENESTE ELLER DATA), ELLER ANNEN SKADE, UANSETT OM GRUNNLAGET ER BASERT PÅ KONTRAKT, ERSTATNINGSSØKSMÅL ELLER ANNET. Noen land, stater og provinser tillater ikke fraskrivelse eller begrensninger i ansvar for tilfeldige skader eller følgeskader, så begrensningene og unntakene nevnt over, gjelder ikke nødvendigvis i ditt tilfelle.

**FOR FORBRUKERTRANSASJONER I AUSTRALIA OG NEW ZEALAND: GARANTIBETINGELSENE I DENNE ERKLÆRINGEN, UNNTATT I DEN UTSTREKNING DET ER TILLATT I HENHOLD TIL LOVGIVNINGEN, SKAL VERKEN UTELATE, BEGRENSE ELLER ENDRE, MEN VÆRE ET TILLEGG TIL OBLIGATORISKE, LOVFESTEDE RETTIGHETER SOM GJELDER SALGET AV DETTE PRODUKTET.**

Til tross for ovenforstående ansvarsfraskrivelse, garanterer HP til deg, sluttbrukerkunden, at HP-maskinvarer, ekstrautstyr og tilbehør er uten mangler i materiale og arbeidsutførelse fra kjøpedato i den perioden som er angitt ovenfor. Hvis HP får melding om slike mangler i garantiperioden, vil HP etter eget skjønn reparere eller erstatte produkter som beviselig har mangler. Et erstatningsprodukt kan enten være nytt eller som nytt.



HP garanterer også overfor deg at HP-programvaren ikke vil unnlate å utføre programinstruksjonene etter kjøpsdatoen, i tidsrommet angitt ovenfor, på grunn av mangler i materiale eller utførelse hvis programvaren installeres og brukes på riktig måte. Hvis HP får melding om slike mangler i garantiperioden, vil HP erstatte programvaremedier som ikke utfører programinstruksjonene på grunn av slike mangler.

### **Unntak**

HP garanterer ikke at HP-produkter vil fungere uavbrutt og uten feil. Hvis det ikke er mulig for HP innen rimelig tid å reparere eller erstatte produktet til den tilstanden som er garantert, har du rett til refusjon av kjøpesummen, mot umiddelbar retur av produktet, med kjøpsbevis.

HP-produkter kan inneholde ombygde deler som er som nye i ytelse eller som har vært brukt tilfeldig.

Garantien gjelder ikke mangler som oppstår på grunn av: (a) feilaktig eller mangelfullt vedlikehold eller kalibrering, (b) programvare, grensesnitt, deler eller tilbehør som ikke er levert av HP, (c) uautorisert endring eller feilbruk, (d) drift utenfor angitte miljøspesifikasjoner for produktet, eller (e) feilaktig klargjøring og vedlikehold av driftsstedet.

### **Kundestøtte**

I tillegg til ett års maskinvaregaranti leveres HP-kalkulatoren også med ett års teknisk støtte. Hvis du trenger hjelp, kan HPs kundestøtte nås via enten e-post eller på telefon. Før du ringer, må du finne nærmeste telefonsenter på listen nedenfor. Ha kjøpsbeviset og serienummeret til kalkulatoren klart når du ringer.

Telefonnumrene kan endres, og lokale og nasjonale telefonsatser kan gjelde. Hvis du vil ha mer kundestøtteinformasjon, kan du til webområdet vårt på: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Tabell 1-5 Kundestøtte

<b>Land</b>	<b>Direktelinje</b>	<b>Land</b>	<b>Direktelinje</b>
Algerie	www.hp.com/ support	Anguila	1-800-711-2884
Antigua	1-800-711-2884	Argentina	0-800-555-5000
Aruba	800-8000; 800-711-2884	Australia	1300-551-664 or 03-9841-5211
Østerrike	01 360 277 1203	Bahamas	1-800-711-2884
Barbados	1-800-711-2884	Belgia	02 620 00 86
Belgia	02 620 00 85	Bermuda	1-800-711-2884
Bolivia	800-100-193	Botswana	www.hp.com/ support
Brasil	0-800-709-7751	Jomfruøyene (Storbritannia)	1-800-711-2884
Bulgaria	www.hp.com/ support	Canada	800-HP-INVENT
Caymanøyene	1-800-711-2884	Chile	800-360-999
Kina	010-58301327	Columbia	01-8000-51-4746- 8368 (01-8000-51- HP INVENT)
Costa Rica	0-800-011-0524	Kroatia	www.hp.com/ support
Curaçao	001-800-872-2881 + 800-711-2884	Tsjekkia	296 335 612
Danmark	82 33 28 44	Dominica	1-800-711-2884

Tabell 1-5 Kundestøtte

<b>Land</b>	<b>Direktelinje</b>	<b>Land</b>	<b>Direktelinje</b>
Den dominikanske republikk	1-800-711-2884	Equador	1-999-119800-711-2884 (Andinatel) 1-800-225-528; 800-711-2884 (Pacifitel)
Egypt	www.hp.com/ support	El Salvador	800-6160
Estland	www.hp.com/ support	Finland	09 8171 0281
Frankrike	01 4993 9006	De franske Antiller	0-800-990-011; 800-711-2884
Fransk Guyana	0-800-990-011; 800-711-2884	Tyskland	069 9530 7103
Ghana	www.hp.com/ support	Hellas	210 969 6421
Grenada	1-800-711-2884	Guadeloupe	0-800-990-011; 800-711-2884
Guatemala	1-800-999-5105	Guyana	159; 800-711-2884
Haiti	183; 800-711-2884	Honduras	800-0-123; 800-711-2884
Hongkong	852 2833-1111	Ungarn	www.hp.com/ support
Indonesia	+65 6100 6682	Irland	01 605 0356
Italia	02 754 19 782	Jamaica	1-800-711-2884
Japan	81-3-6666-9925	Kasakhstan	www.hp.com/ support

Tabell 1-5 Kundestøtte

<b>Land</b>	<b>Direktelinje</b>	<b>Land</b>	<b>Direktelinje</b>
Latvia	www.hp.com/ support	Libanon	www.hp.com/ support
Litauen	www.hp.com/ support	Luxembourg	2730 2146
Malaysia	+65 6100 6682	Martinique	0-800-990-011; 877-219-8671
Mauritius	www.hp.com/ support	Mexico	01-800-474-68368 (800 HP INVENT)
Montenegro	www.hp.com/ support	Montserrat	1-800-711-2884
Marokko	www.hp.com/ support	Namibia	www.hp.com/ support
De nederlandske Antiller	001-800-872- 2881; 800-711-2884	Nederland	020 654 5301
New Zealand	0800-551-664	Nicaragua	1-800-0164; 800-711-2884
Norge	23500027	Panama	001-800-711-2884
Paraguay	(009) 800-541-0006	Peru	0-800-10111
Filippinene	+65 6100 6682	Polen	www.hp.com/ support
Portugal	021 318 0093	Puerto Rico	1-877 232 0589
Romania	www.hp.com/ support	Russland	495 228 3050

Tabell 1-5 Kundestøtte

<b>Land</b>	<b>Direktelinje</b>	<b>Land</b>	<b>Direktelinje</b>
Saudi-Arabia	www.hp.com/ support	Serbia	www.hp.com/ support
Singapore	+65 6100 6682	Slovakia	www.hp.com/ support
Sør-Afrika	0800980410	Sør-Korea	2-561-2700
Spania	913753382	Saint Vincent	01-800-711-2884
Saint Kitts og Nevis	1-800-711-2884	Saint Lucia	1-800-478-4602
Saint-Martin	1-800-711-2884	Surinam	156; 800-711-2884
Swaziland	www.hp.com/ support	Sverige	08 5199 2065
Sveits	022 827 8780	Sveits	01 439 5358
Sveits	022 567 5308	Taiwan	+852 2805-2563
Thailand	+65 6100 6682	Trinidad og Tobago	1-800-711-2884
Tunisia	www.hp.com/ support	Turks- og Caicosøyene	01-800-711-2884
De forente arabiske emirater	www.hp.com/ support	Storbritannia	0207 458 0161
Uruguay	0004-054-177	Jomfruøyene (USA)	1-800-711-2884
USA	800-HP INVENT	Venezuela	0-800-474-68368 (0-800 HP INVENT)
Vietnam	+65 6100 6682	Zambia	www.hp.com/ support

## **Product Regulatory & Environment Information**

### **Federal Communications Commission Notice**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

### **Modifications**

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by Hewlett-Packard Company may void the user's authority to operate the equipment.

### **Declaration of Conformity for products Marked with FCC Logo, United States Only**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. If you have questions about the product that are not related to this declaration, write to:

Hewlett-Packard Company  
P.O. Box 692000, Mail Stop 530113  
Houston, TX 77269-2000

For questions regarding this FCC declaration, write to:

Hewlett-Packard Company  
P.O. Box 692000, Mail Stop 510101  
Houston, TX 77269-2000  
or call HP at 281-514-3333

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

### Canadian Notice

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

### Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

### European Union Regulatory Notice

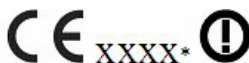
This product complies with the following EU Directives:

- Low Voltage Directive 2006/95/EC
- EMC Directive 2004/108/EC
- Compliance with these directives implies conformity to applicable harmonized European standards (European Norms) which are listed on the EU Declaration of Conformity issued by Hewlett-Packard for this product or product family.

This compliance is indicated by the following conformity marking placed on the product:



This marking is valid for non-Telecom products and EU harmonized Telecom products (e.g. Bluetooth).



This marking is valid for EU non-harmonized Telecom products.  
\*Notified body number (used only if applicable-refer to the product label).

Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, Germany

### Japanese Notice

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Avhending av utrangert utstyr i private husholdninger i EU



Dette symbolet på produktet eller emballasjen angir at produktet ikke må kasseres sammen med vanlig husholdningsavfall. Du har plikt til å levere produktet på et angitt sted for resirkulering og gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved at disse artiklene kildesorteres og resirkuleres, er du med på å forhindre miljøforurensning. Hvis du ønsker mer informasjon om hvor du finner anlegg for resirkulering og gjenvinning, bør du ta kontakt med kommunen din, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.

### Kjemikalier

HP er opptatt av å gi kundene informasjon om kjemikaliene i produktene våre. Dette er nødvendig for å oppfylle kravene i (*Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006*). Du finner en rapport om kjemikalier i dette produktet på:

<http://www.hp.com/go/reach>



## Perchlorate Material – special handling may apply

This calculator's Memory Backup battery may contain perchlorate and may require special handling when recycled or disposed in California.

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量						
根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》						
部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCA	X	O	O	O	O	O
外观漆 / 字贴	O	O	O	O	O	O

O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下。

X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求。

表中标有“X”的所有部件都符合欧盟RoHS法规

“欧洲议会和欧盟理事会2003年1月27日关于电子电器设备中限制使用某些有害物质的2002/95/EC号指令”

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件